



lsuc.on.ca/indigenous-initiatives

This Cree Roman fact sheet is also available in Cree Syllabics, Oji-Cree Syllabics, Oji-Cree Roman, Northwestern Ojibwe, English and French.

Ayáw ná kína Ininiw, Ápitawikosisán wéká Inuit óma ká nóté kiskénitak tánisi étatóskécik ókik Kici Wanasowéwikimawa óté oci Upper Canada ki taskínák ká itakik?

Ékosi éko ékwáni ókik ká atoskátakik ókik Kici Wanasowéwininiwak óté kí taskínák Upper Canada oci

Kakinaw ókik wanasowéwininiwak éko otatoskénákaniwawa ká atoskátakik óki Kici wanasowéwina óta Ontario piko ta tawinamát éko okiskénitamáw éyako ta itikot anihí Kici Wanasowéwak óté oci Upper Canada kitaskínák óta. Anikik Okiki Wanasowéwak wínowáw nípowistamwak ta kécináhocik ókik wanasowéwininiwak éko otatoskénákaniwáwa kakinaw é itakisocik óma kawisk ta isi atoskátakik ékwéniw. Péyak óma kici ayáwin nitatóskekéwininán ta natotamák kisáspin awiyak kékwán ayíw éká écikénitak ká ispanihikot

Ká pétániwak mitawéwin ékwánik ókik oci wanasowéwininiwak éko otatoskénákaniwáwa óté isi okik Kici Wanasowéwininiwak ki taskínák Upper Canada oci ta kinawápatakik.

Anikik Kici Wanasowéwininiwak mána otitikowak mitawéwina ókik oci wanasowéwininiwak éko otatoskénákaniwáwa óté oci ókik ká mámawatóskekátakik kékwána éko ókik ká isi pápéyakocik misiwé oci Ontario ókik Ininiwak, Ápitawikosisának éko anikik Inuit.

Kinatawénimitinán ta kécináhoyan kakinaw kiskénitamowina ta ayáyan kisáspin kitispanihikon óma é ayáyan mitawéwin ókik oci wanasowéwininiwak éko otatoskénákaniwáwa

Óma tápwéwéwin masinahikan ékota wíckátéw tánisi ési otitikowák, ési kítwám kinawápatamák, natonamák éko kawisk isi wanascikátéki kékwána óki oci mitawéwina wéká kinamáciskákowina.

Anikik Kici Wanasowéwininiwak wínowáw kinawápatamwak anima mitawéwin

Anikik Kici Wanasowéwininiwak kítwám kinawápatamwak anihí kinamáciskákowina anikik oci owanawowéwininiwak wéká anihí otatoskénákana éká óma kawisk é isi paminakik wékácíy é nóté paminakik anima ká isi kinawápatamwak ta itotakik otatoskékéwininaw¹. Móna piko kinawápatamwak anima kékwán ké wanitócikáték máka mína kinawápatamwak

¹ Ékwánik ókik átit kékí isi wanitótak ana wanasowéwininiw wéká anihí otatóskekánkana:

- É wanakitamákét óma inikok takí tipahamat anima oci kákí itwéstamákécik wéká pakwanta é yá itakikécik óma ispík kékwán kákí másinahikéhicik tá isi itwéstamákécik
- É mwéstasi wítamáskik óma ispík kékwán káwí wanasowácikániwak wéká ta wánatát nántaw óma isi mékwác é wanásowácikániwanik kékwániw
- Éká é naskwásiwiyát awina piko ani kékwániw oci
- É macénimat ininiwa wéká é
- Éká é wítak óma inikok sóniyáw ita ká ápatisit tánté isi



lsuc.on.ca/indigenous-initiatives

This Cree Roman fact sheet is also available in Cree Syllabics, Oji-Cree Syllabics, Oji-Cree Roman, Northwestern Ojibwe, English and French.

anihi kékwána ka kinamáciskémakaki anima máti oci éká kawisk é itótakik otatoskéwiniwáw éko éká kawisk éká kisitácik ékwéniw inikok ká isi pakosénimicik takí itotatácik.

Ká kisi kinawápatakik anima kékwán ká oci mitawániwak ékwáni apók étoké wínowáw kawisk ta kakwé isicikátamwak ékwéniw. Áskaw mána, nika natonénán éko ka naskwásiténán nanátok inikok isa ké isi miskikátéki anihi kékwána kákí wanitocikátéki.

Kisáspin ana wanasowéwininiw wéká ana otatoskénákana kiskénimáw óma éká kawisk éko wína ta nípwawistak anima owanitótamowin, nínánán óma omisi kikakí isicikáténán níkan ka ociyánán, tápiskoc omisi óki ká ápacitánán ká masinahamawánán ta kakwéskimit, ta ocimit, kita kiskinawámát, ta wápatinit wéká ta wítamát ta oci aswénitak óma kawisk ta kakwé itastácik anima kákí wanitótániwak wéká wínowáw táti wanásowátawak éko ta kitotáwak. Ana wanasowéwininiw éko anihi owítatóskenákana isko kéko isi kaskitániwak Kici wanasowéwin ta ápatak.

Tánisi kékí isi isitisayaman anihi masinahikana anima mitawéwin oci ókik kákí wanitótakik ana wanasowéwininiw éko anihi wítatóskenákana nété isi ókik ká ayácik Kici Wanasowéwikimáwak

Wésám piko kékác kakinaw óki mitawéwina ayík ká ocímakaki piko ana awiyak ká iténitak ékí wanitótákot anihi wanasowéwininiwa wéká anihi wítatóskenákana. Átit máka wina ayáwak óki ékotowa mitawéwi masinahikana kápé isitisayakik mána kotakak wanasowéwininiwak wéká otatóskenákaniwáwa, Kici wanasowéwikimáwak, wanasowékamikok ká atoskécik, kotakiyak omámawatóskenákana, símánisak wéká anikik anté ká atoskék Kici Wanasowéwikamikok.

Kisáspin kitayán kakwécikémowina tánisi nawac kékí isi minopanik ta wítaman anima ki mitawéwin ókik oci ká iténitaman éki wanitótáskik wanasowéwininiwak wéká anihi ótatóskenákana óté kikakípe isi ayamin ta kakitotat péyak awiyak ékota óma ékwéniw ká atoskátak

Ékwanik ókik óta ká ati masinahikátéki kékí isi isitisayaman anihi kimitawéwi masinahikana nété isi ká atoskécik anikik Kici Wanasowéwikimáwak:

1. **Kakípe isi ayamiwak:** Ininiwak, Ápitawikosisának éko Inuit óté isi éko éká kékwán ta tipahikécik 1-800-668-7380 ext. 3363 wéká 416-947-3363.
2. **Ká nókopaniki ki tisisawikéwina:** Tápwé piko kika otinén anima káwí natawi sákaskinayaman éko kikapé isitisayén anima *Mitawéwin Sákaskinayasinahikan* (PDF) anta kákí miskaman ókik Kici Wanasowéwikimáwak kékí isi masinahamacik: www.lsuc.on.ca
3. **Kikakí masinahamawáwak:** Masinahamawik anikik Kici Wanasowéwikimawak éko óté kikapé isitisayén: The Law Society of Upper Canada, Osgóde Hall, 130 Quén Strét West, Toronto, Ontario, M5H 2N6, Ayáw oci: Mitawéwina ká paminakik

-
- Éká kawisk é nákcayát ta wítak étápatisit sóniyáw wéká ta otinamásot sóniyáwa éká wína étipénimát wéká ékí oci tapahamát anihi
 - Éká é wítak óma nántaw ékí isicikániwak wéká nántaw wanasowéwin kákí itwániwak ta masinahikáték
 - Éká kawisk épimitisayak anihi Kici wanasowéwina óma tánisi kékí isi paminak éko ta kinawápmisot óma ká isi atoskátak wanasowéwina



This Cree Roman fact sheet is also available in Cree Syllabics, Oji-Cree Syllabics, Oji-Cree Roman, Northwestern Ojibwe, English and French.

4. **Kikakípe itotan kina:** Kina pé itoté éko kika pétan anima kákí sakaskinayaman éko ita kákí masinahosoyan anima ka icikaték *Mitawéwin Masinahikan*

Ké oci nísókamakawiyán óma ispík ká itótatáyan anima mitawéwi masinahikan nété ká atoskécik ókik Kici Wanasowéwikimáwak

Ninisitoténán óma náspic é animénitákok éko kawisk ta mamitonénitamihikoyan óma ta kakitosiyák éko ta sákaskinayaman ta míniyák anima mitawéwi masinahikan.

Ta wanastáwak awiniwak kékí apicik ita ta mámawi kinawápatakik anima tánisi káwí nóté itasinayaman anima ki mitawéwi masinahikan mwés awiyak ati mínat ta ayamítát éko táti wanasowátak. Ana péyak ká mámawatoskátakik óma apók étoké kikakí wícihik.

Kikakí kakitotáw ana péyak ká mámawatoskátakik óma tánisi éténitaman ta isi pakitinaman óki kí mitawéwina. Kika natoták awa ékwéniw ká itatóskét éko kika wítamák éko kika kiskinawáhamák tánisi óma nanátok kékí isi isitisayaman anihí ki mitáwéwi masinahikana. Tápiskóc óma, kisáspin kitánimitán ta masinahaman kawisk anima kékwán káwí oci mitawéwiskakoyan kikakípe ayamihinán ta wícihiták ékwéniw oci. Kika natotátinán, éko ká áti masinahénán anima ká iténitaman káwí itwéyan anta ki mitawéwi masinahikanik éko kika wítamátinán tánisi kékí isi naskwáwasístaman ékwéniw

Apók mina, kína iténitamani kotak awiyak tápiskóc ki tákómákan wéká péyak kitótém ká kiskénimat é sákihis ta wáwícihis óma oci ki mitawéwi masinhaikan tépinák kína itwéyani ékosi ta itóciakáték.

Ké oci nísókamakawiyán óma ispík ká natoníkáníwak kakwécikémona oci pé nátikawiyani ta ayamitotaman.

Ninisitoténán óma náspic é animénitákok óma ta kakwécimis awiyak kékwániw anima oci wánitótamowin éko mina náspic é sítawénitákok ékosi ta isi nánáwácimit awiyak. Kisíkimitinán ta wítamáwiya káwí tánisi ana éténitaman takí isi wícihiták oma oci ká mitawénitaman kákí isi pamistamáskik kékwána ana wanasowéwininiw wékáciy anihí owítatóskenákana.

Kikakí ká kakwécimitinán kékwána anté isi kitiniwiw píkwéwinik isi kisáspin ékosi kitisi natawénitén. Ta kécináhoyak óma kawisk kékwána éká kakwécikémonáníwak, nika kakwé wítatóskenánánik ókik ékosi ká isi nitá ininiwécik éko é nisitotakik tánisi ési mamitonénitak kékwána ininiw éko ta kisténiták ékwánima.

Kikakí pésiwáw awiyak ta wá wícihis óma ispík ká kakwécimikawiyani kékwána tépinák ana ká wícihis éká ékota wína kékwán tá pakamiskákot wéká ta otisit éko mina éka é kiskénimát anihí ká wanasowátimit éká nántaw ta isi macénimát táti oci kináskomát anihí ká wanasowátimit.

Kisáspin anima ki mitawéwin ana oci wanasowéwininiw ká nócitát wísta anima ká isinikáték *Independent Assessment Process*, wéká anima kotak mékwác ká nócitáníwak anté anima ká itakik *Indian Residential Schools Settlement Agreement* apók étoké kika natawénimáw ana óma kákí atoskátak kiskinawátowikamikwa anihí kákí yá isitisahocik ispík ékí otiníciw wíkiwak oci ininiwak éko apiscawásisak ta ayamihistamákoýék éko ta wá wícihikowék.



This Cree Roman fact sheet is also available in Cree Syllabics, Oji-Cree Syllabics, Oji-Cree Roman, Northwestern Ojibwe, English and French.

Tánispík éko tánisi ókik Kici Wanasowéwininiwak kékí isi natawikiskénitakik anima kékwániw oci ki mitawéwin

Nika máci natonénán ta natawikiskénitákók kékwán awa wanasowéwininiw ká oci itakamikisit ispík kí otitikoyáko anihí kiskénitamowina ká nókótát awa éká kawisk é itótak wéká ékinawápatak kawisk ta paminak otatóskéwin kákí mínit. Ékwána ana wanasowéwininiw wéká anihí owítatóskenákana piko ta pakitinát anihí Kici Wanasowéwininiwa ta natonikénik óma kékwán ká nóté kiskénitakik:

- Ta natawi pitokécik anta ana wanasowéwininiw wéká anihí otatóskenákana otatóskekíwikamikosik;
- Ta kinawápatakik masinahikana anihí óma ké átotakik mékwác ká natonikániwak oci éko mina anihí ita kékwána ká masinahikátéki nántaw ité awa oci kákí nistom mitawét éko kákí pítát ékotowa masinahikana ásay ékí sákaskinahikátéki;
- Ta natotamákét éko ta otitikot anihí kiskénitamowina éko kotaka masinahikana, ékota mina ta takwastéki anihí ónaskwásiwina ana kákí ká kakwécikémot kékwána éko éyako tátí pakitinak ita.

Pakitinamowin éko tápwékénimowin ká nákcikikátéki éká kotak awinak tá wápatak

Anihí ká pakitinikátéki éko ká tápwékénimowikániwaki kiskénitamowina éko ékotowa masinahikana kákí míniyák éko kákí miskamák óma ispík ká natonámák kékwána éko ta oci nákcikikátéwa anté anihí Kici Wanasowéwina ká nákcitát ékwáni itowa isicikéwina.

Kékwána ká nákatawénitamák ispík ká maskawénitamák tánisi ké isi paminamák kisáspin wanitócikátéw nántaw óma ká atoskániwak

Ispík tapwé kénitamáko awa wanasowéwininiw wéká anihí otatóskenákana óma ékí wanitótakik ókik nákatawénitamowina nikanawápaténán ta oci kiskénitamák tánisi óma ké isi náskwásistamák ta wanasowátamák kápé ispanik:

- Tápwéwi kici ká wanitótak;
- Keko nanátawi itáspinásowina ká pakamiskákoyan óma ká oci mitawéyan ká itótákawiyán ká iténitaman;
- Nanísánénitákosiw ná awa wanasowéwininiw wéká anihí otatóskenákana ta wanitótawát kotaka awina óma ká itakamikisit otatóskekíwinik oci;
- Kákípe mitawániwak wéká kákípe kakito kakwéskimit awa wanasowéwininiw wéká anihí otatóskenákana;
- Kéko nanátawi itáspinásowina ká pakamiskákot awa wanasowéwininiw wéká anihí otatóskenákana;
- Anikik Kici Wanasowéwikimáwak kákípe yá isicikécik ásay anima ta kinawápatakik máti kákí wanitótak ana wanasowéwininiw wéká anihí otatóskenákana; éko mina
- Ésko nisitawinak ta kiskénitak ana wanasowéwininiw wéká anihí otatóskenákana óma nántaw kákí isi wanitótak.



lsuc.on.ca/indigenous-initiatives

This Cree Roman fact sheet is also available in Cree Syllabics, Oji-Cree Syllabics, Oji-Cree Roman, Northwestern Ojibwe, English and French.

Isicikéwina ókik Kici Wanasowéwikimáwak kékí itótakik ta náskwásístakik anima ówanitótamowin awa wanasowéwininiw wéká anihi otatóskénákana

Ékwánik ókik Kici Wanasowéwikimáwak mwác kakinaw wanasowéwininiwa wéká anihi otatóskénákaniwáwa pítokayéwak ta wanasowáticik owanitótamowiniwáw oci. Mwéskwác nika naskwáwasísténán óma ta ápatak ásay kákí wanastániwak ékosi ta itócikániwak *Oci Ocihitowin Wanasowéwi Naskwásiwiwin*.

Tápiskóc ómisi, nikakí isi naskwásísténán oma ka:

- Masinahámáwáyák ana wanasowéwininiw wéká anihi otatóskénákana ta oci kakwéskimicik anima oci ówanitótamowiniwán;
- Míwán ana wanasowéwininiw wéká anihi otatóskénákana anihi ká kiskénitamowinit tánisi nawac “kawisk tákí isi atoskátak kékwána”;
- Ta oci aswénitamát ana wanasowéwininiw wéká anihi otatóskénákana anima oci nántaw kákípe isi wanitótak anima otatóskéwin oci;
- Ta kawéskwastániwak nawac é kiskénitamát kinowés kákí oci atoskátak nématowa wanasowéwina ta wítatóskémát anihi wanasowéwininiwa wéká anihi ówítatóskénákana;
- Natawénimáw ana wanasowéwininiw wéká anihi owítatóskénákana ta wítapimát péyak ana wéká níso anihi nawac ká kiskénitakik éko kinowés ká oci atoskátakik nématowa ókik wanasowéwininiwak Benchers itáwak (anta isi tipénitákosiwak aniki okici wanasowéwina ká nákcitácik);
- Natawénimáw ana wanasowéwininiw wéká anihi ówítatóskénákana ta itoténit óma ká kiskinawámácik mino itótamowina atoskéwina; wéká
- Natawénimáw ana wanasowéwininiw wéká anihi ówítatóskénákana ta itotét óma ta wítapimát kotaka awiniwa óma ká kakwéskimonániwak wéká apók ta natawápamát nántaw itowa maskikiwiniwiniwa ta kiskénitákoninik óma tánisi kékí isi wícihit.

Ayíw óma ká oci nócitániwak ékosi óma isi ta kawisk itastániwaki wanasowéwina ité ké wíciitániwak óma anihi éká ká pahiténákoki macipaniwina ékó ta nípawistakik anihi wanasowéwininiwak éko anihi ówítatóskénákaniwáwa anima ékí wanitótakik éko ta mínwastácik ékwáni éko éká kítwám ékosi ta itótakik óté níkanik.

Máka wina, ité óki ká nanátawi ispanihikocik éko anima mékwác ká wanasowácikáték isi natawénitakon, ékwánik ókik Kici Wanasowéwikimáwak takí mácíkawéwak anihi wanasowéwininiwa wéká anihi ótatóskénákana éko apók étoké, inikok mina kotaka kéki isi misihocik, ta otinamácik anihi otitapiniwáwa ta atoskátakik kékwán wanasowéwina oci wéká apók ta wíciyácik awiniwa ékwéniw oci.

Kinawápata óma – Ociwéwi wítamakéwin: Aniki kékwána óta ká masinahikátéki anihi oci Kici Wanasowéwina kiskénitamowina ékwáni mitoni ékisitaki anociké ká itasowániwaki. Wanasowéwi kiskénitamowin wina mwác wanasowéwi atoskéwiniwiniw taki iténitákoc éko tákí moci ápatak ékosi anima isi. Piko ta miskawat ékiskénitak kawisk wanasowéwin anima oci ká natawénitaman ta isi wícihikawiyán.